

Camion. (Châssis)	Marque S T E Y R	Type 990 0.5 *)	Fiche d'homologation n° CH 3757 02
----------------------	---------------------	--------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "990" à gauche à l'avant du vhc. - "990 ..." devant n° de châssis et s. plaquette constructeur à droite s. auvent - le n° de châssis se décompose comme suit :
 1^{er} numéro (dep. 100) = numéro individuel de la série 990
 2^e numéro (dep. 1) = numéro individuel par catégories d'empattements, à l'exception du type de base 990.005

Numéro du châssis frappé à droite à l'avant later. s. longeron & s. plaquette constructeur
 Signe d'identification du moteur frappé "614 01" à droite à l'avant s. bloc, sous compresseur d'air
 Constructeur STEYR-DAINLER-PUCH AG, STEYR (A) Importateur STEYR-DAINLER-PUCH Vertriebs-AG, ZURICH

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement s. roues arr.
 Direction à gauche Assistance hydraulique
 Frein de service A air comprimé, 2-circ.exp.int.s.toutes les r.
 Frein auxiliaire A accumul. énergie av, Ralentisseur s/échapp. commande pneum.
 Frein stationn^t disp.relâch.circ.AR Frein pr. rem. Air c.2-cond.ind.
 Transmission Méc. entier crabotée Nombre vit. 2 x 6
 Blocage differ. oui Crochet rem. oui Vitesse max. 90 km/h

MOTEUR Genre En ligne Temps 4
 Marque STEYR Carbur. D
 Type 614.01
 Position à l'avant Nombre cyl. 6
 Alésage 120 Course 120
 Cylindr. 8143 cm³ CV-Impôt 41.47
 CV-puiss. 180 (DIN) à 2800 t/m
 Refroidissement Eau
 Bruit 84 dB (A) à 3000 t/m
 Amortissement bruit 1 pot échappem^t
1080 x 251 mm Ø

CARROSSERIE Forme Cabine avancée Nombre portes 2
 Toit ouvert -
 Nombre de places : Total 3 ; AV 3 ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 2000 AR 1810
 Diam. braquage G (*) DR (*)
 Empattement (*) / (/ /)
 Dimensions ext. Dimensions int.
 Longueur (*)
 Largeur 2490
 Hauteur 2700
 Porte à faux AV 1570
 AR (*)
 lat. _____

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL
 A vide _____ Selon carrosserie
 Charge utile _____ Selon carrosserie
 Total _____ 16000
 Garantie fabr. 6500 _____ 13000 16000
 Dimens. pneus 11.00 - 20 16 PR _____
 Charge p. essieu 6500 _____ 11500 _____
 Poids max^t remorquable de l'ensemble 38000 kg
25000

EQUIPEMENT §) Equipement électrique 12 v

Feux de route 2/HELLA E 1 Avertisseur optique oui §)

Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/ds.phares

Feux de gabarit §) Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr.(s/d.:air comprimé). sonore 102 dB/A

Essuie-glace 3/électr. (2 vitesses) Lave-glace oui

Feux arrières 2/séparés Catadioptrés 2/séparés 80 Ø

Feux stop 2/séparés Feux de recul -

Eclair.plaque contr.1/comb.à gauche Plaque forme haute ~~XXXXX~~

Rétroviseur 2/de ch. côté cabine Indic. vitesse km/h +

Indic. direction clign. 4/avec lampe-témoin (tachygr.)

AV orange latér. - AR orange

Avert. clign. sur demande Lampes de travail -

2/cales d'arrêt 350 x 220 x 170 mm

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type STEYR 990 0.5 *

Châssis n° (selon véhicule)

Homologation n° CH 3757 02

Forme de la carr. Selon vhc.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D

pesage CV 41.47

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 8143 cm³

Poids total 16000 Poids de l'ensemble

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS : N° du châssis du vhc. expertisé : 990.005 - 1166

*) Modèles	Embattement	Long.tot.	P.à.f.AR	Ø braquage
990.005	4600 mm	7950 mm	1780 mm	17.0/16.7 m
015	5300	8776	1906	18.0
035	3700	6176	900	13.55
045	3400	5876	906	12.65
055	3200	5676	906	12.15 (Tracteur à sellette)

Disque de largeur \geq 2.3 m exigé

§) Equipement : A contrôler lors de l'immatriculation

L'avertisseur optique est branché sur les feux de route par l'importateur

Les feux de gabarit sont montés par l'importateur de chaque côté de la cabine

(Les câbles pour les feux de gabarit sur le toit de la cabine doivent être enlevés)

Lieu et date de l'expertise

ZURICH, 25.8.1969

BERNE, 8.9.1969

La commission d'expertise

Camion
(Chassis)

S T E Y R

990 0,5

CH 3757 02

Fiche complémentaire

I.

Complément du 28.12.1970 - Mi/Gw

Autres importateurs : Hans FAUST S.A., ABTWIL/SG
Agence Américaine Automobiles S.A., BAILE
NUFAREP, STEFFISBURG-Station/BE
SAMA S.A., MORGES/VD

Largeur totale : Sur demande, peut également être livré avec une
largeur totale de 2300 mm.

Complément du 7.9.71 - Ck

Nouvelle désignation du type sur la plaquette du constructeur: "990.180/..."

Autre importateur : HONEGGER S.A. LAUSANNE

Complément du 4.12.78 - Ad

Autre importateur : STEYR-DAIMLER-PUCH (SCHWEIZ) S.A., 3613 Steffisburg

Moteur : "614. ..."

Mesures du bruit selon l'OCE:

avec le véhicule en marche : 32,1 km/h, M4S, iA 7,49 = 86 dB/A
à proximité de l'échappement : 94,5 dB/A à 2975 t/min.

ralentisseur : 51,6 km/h, M5, 85 dB/A à 2800 t/min.

Mesure de la fumée : moteur sous pleine charge selon CEE 24
en accélération libre Bacharach 2,0